

Международный союз патентной кооперации (Союз РСТ)

Ассамблея

Сорок четвертая (19-я очередная) сессия
Женева, 23 сентября – 2 октября 2013 г.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

документ подготовлен Международным бюро

РЕЗЮМЕ

1. В настоящем документе содержатся предложения о внесении поправок в Инструкцию к Договору о патентной кооперации (РСТ)¹, рекомендованные Рабочей группой РСТ («Рабочей группой»). Предлагаемые поправки, изложенные в Приложении I, касаются следующих вопросов:

- (а) обязательного уточняющего поиска (предлагаемая поправка к правилам 66 и 70);
- (б) возможность доступа к письменному сообщению международного поискового органа с даты международной публикации (предлагаемое исключение правила 44*ter* и предлагаемая поправка к правилу 94).

¹ При упоминании в настоящем документе «статей» и «правил» имеются в виду статьи и правила РСТ и Инструкции к РСТ («Инструкции») или те положения, которые соответственно предлагается изменить или включить дополнительно. При упоминании «национального законодательства», «национальных заявок», «национальной фазы» и т.д. имеются, в частности, в виду и региональное законодательство, региональные заявки, региональная фаза и т.д.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ УТОЧНЯЮЩИЙ ПОИСК

2. Рабочая группа на своей шестой сессии, состоявшейся 21-24 мая 2013 г., утвердила предлагаемые поправки к правилам 66 и 70 с целью их представления Ассамблее для рассмотрения в ходе ее нынешней сессии, при условии учета любых дополнительных замечаний, которые могут быть высказаны договаривающимися государствами или затрагиваемыми ведомствами в течение краткого периода консультаций, продолжительность которого будет определена Международным бюро после сессии (см. пункт 33 резюме Председателя сессии, документ РСТ/WG/6/23, воспроизводится в приложении к документу РСТ/А/44/1).

3. Предлагаемые поправки к правилам 66 и 70 изложены в приложении I к настоящему документу. При внесении в текст, согласованный Рабочей группой, дополнительных изменений редакционного характера делается пометка на этот счет и в упомянутом приложении помещается сноска с соответствующим пояснением. Для получения замечаний договаривающихся государств или затрагиваемых ведомств Секретариат разместил информацию о предлагаемых изменениях на электронном форуме Рабочей группы на веб-сайте ВОИС². В содержащихся в настоящем документе предложениях учтены высказанные замечания и мнения.

4. В результате внесения поправок в правила 66 и 70 Орган международной предварительной экспертизы должен будет проводить в ходе международной предварительной экспертизы «уточняющий» поиск, принимая во внимание целый ряд исключений, например в случае, если объект не рассматривался ведомством, в случаях, когда международных поисковый орган не проводил поиск, и в других случаях, когда он считает, что такой поиск был бы нецелесообразен.

5. При утверждении предлагаемых поправок к правилам 66 и 70 Рабочая группа признала, что в ходе дальнейшего обсуждения нужно будет уточнить ряд моментов в отношении внесения надлежащих изменений в Административную инструкцию (в частности, в соответствующие формы бланков) и в Руководство по проведению международного поиска и международной предварительной экспертизы. Предложения о внесении надлежащих изменений в Административную инструкцию, в том числе в формы IPEA/408 и IPEA/409, и в Руководство по проведению международного поиска и международной предварительной экспертизы будут обсуждены в ходе дополнительных консультаций с государствами-членами до вступления в силу поправок в случае утверждения последних Ассамблеей.

НАЛИЧИЕ ПИСЬМЕННОГО СООБЩЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОИСКОВОГО ОРГАНА НА ДАТУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПУБЛИКАЦИИ

6. Кроме того, на своей шестой сессии Рабочая группа утвердила изложенное в приложении I к настоящему документу предложение об исключении правила 44*ter* и внесении с учетом этого исключения предлагаемой поправки к правилу 94 с целью его представления Ассамблее для рассмотрения в ходе ее настоящей сессии (см. пункты 78 и 79 резюме Председателя сессии, документ РСТ/WG/6/23, воспроизводится в приложении к документу РСТ/А/43/1).

² См. <http://www.wipo.int/pct-wg/en/>

7. В результате внесения этих изменений с письменными сообщениями Международного поискового органа (на языке оригинала) и неофициальными замечаниями, представленными заявителем в ответ на такие сообщения (на языке оригинала), можно будет ознакомиться в базе данных PATENTSCOPE с даты международной публикации. Международное предварительное заключение о патентоспособности и перевод этого заключения по-прежнему будут готовиться по истечении 30 месяцев с даты приоритета.

«ЧИСТЫЙ» ТЕКСТ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПОЛОЖЕНИЙ С ВНЕСЕННЫМИ ПОПРАВКАМИ

8. «Чистый» текст всех предлагаемых положений с внесенными поправками (без подчеркиваний или вычеркиваний) приводится в приложении II к настоящему документу.

ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

9. Для получения замечаний и предложений Секретариат разместил на электронном форуме Рабочей группы на веб-сайте ВОИС³ информацию о предлагаемых сроках вступления в силу поправок и требующихся временных положениях. В содержащихся в настоящем документе предложениях учтена информация о полученных замечаниях и высказанных мнениях.

10. Что касается предлагаемых поправок к правилам 66 и 70, то, для того чтобы у органов международной предварительной экспертизы было достаточно времени для обновления существующих информационных систем и внутренних правил и процедур, предлагается, чтобы эти поправки вступили в силу 1 июля 2014 г. и распространялись только на международные заявки, в отношении которых требования поданы в этот день и после этой даты.

11. В отношении предлагаемого исключения правила 44*ter* и предлагаемого внесения поправки в правило 94 предлагается, чтобы это исключение и эта поправка вступили в силу 1 июля 2014 г. и распространялись только на международные заявки, поданные 1 июля 2014 г. или после этой даты. Необходимости в каких-либо особых временных положениях, как представляется, нет.

12. Таким образом, Ассамблее предлагается принять следующие решения о вступлении в силу изложенных в приложении I к настоящему документу предлагаемых поправок к Инструкции и о соответствующих переходных положениях:

«Поправки к правилам 66 и 70, изложенные в приложении I к настоящему документу, вступают в силу 1 июля 2014 г. и распространяются независимо от даты международной подачи на любую международную заявку, в отношении которой требование о проведении международной предварительной экспертизы подано 1 июля 2014 г. или после этой даты».

«Исключение правила 44*ter* и поправка к правилу 94, изложенные в приложении I к настоящему документу, вступают в силу 1 июля 2014 г. и распространяются на любую международную заявку, международная подача которой совершена 1 июля 2014 г. или после этой даты».

³ См. <http://www.wipo.int/pct-wg/en/>

13. *Ассамблее Союза РСТ
предлагается:*

*(i) принять
предлагаемые поправки к
Инструкции к РСТ,
изложенные в приложении I
к настоящему документу;
и*

*(ii) принять изложенные
выше в пункте 12
предлагаемые решения о
вступлении в силу и
временных положениях.*

[Приложения следуют]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ ¹

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 44 ter [Исключено] Конфиденциальный характер письменного сообщения, заключения, перевода и замечаний	2
44ter.1 Конфиденциальный характер	2
Правило 66 Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы	3
66.1 и 66.1 bis [Без изменений]	3
66.1 ter Уточняющий поиск	3
66.2 - 66.8 [Без изменений]	3
Правило 70 Международное предварительное заключение о патентоспособности, подготовленное Органом международной предварительной экспертизы (заключение международной экспертизы)	4
Правило 94 Доступ к делам	5
94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро	5
94.2 и 94.3 [Без изменений]	5

¹ Предлагаемые вставки и исключения помечены соответственно подчеркиванием или вычеркиванием такого текста. «Чистый» вариант предлагаемых положений с внесенными поправками (без подчеркивания и вычеркивания) приводится в приложении II.

Правило 44ter

[Исключено]

~~Конфиденциальный характер письменного сообщения,
заключения, перевода и замечаний~~

~~44ter.1—Конфиденциальный характер~~

~~(а) Международное бюро и Международный поисковый орган без просьбы или разрешения заявителя не разрешают доступ никаким лицам или ведомствам до истечения 30 месяцев с даты приоритета:~~

~~(i) к письменному сообщению, подготовленному в соответствии с правилом 43bis.1, к любому его переводу, подготовленному в соответствии с правилом 44bis.3(d) или к любым письменным замечаниям к такому переводу, представленным заявителем в соответствии с правилом 44bis.4;~~

~~(ii) к заключению, составленному в соответствии с правилом 44bis.1, к любому его переводу, подготовленному в соответствии с правилом 44bis.3(b) или к любым письменным замечаниям к переводу, представленным заявителем в соответствии с правилом 44bis.4.~~

~~(b) Для целей пункта (а) термин «доступ» означает любые средства, включая индивидуальную рассылку и обычную публикацию, с помощью которых третьи лица могут получить сведения.~~

Правило 66

Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы

66.1 и 66.1bis [Без изменений]

66.1ter Уточняющий поиск²

Орган международной предварительной экспертизы проводит поиск («уточняющий поиск») с целью выявления документов, упоминаемых в правиле 64, опубликованных или ставших доступными для указанного органа для целей поиска после даты подготовки отчета о международном поиске, если он не считает, что такой поиск будет нецелесообразным. При обнаружении Органом наличия каких-либо ситуаций, упомянутых в статье 34(3) и (4) и в правиле 66.1(e), уточняющий поиск распространяется только на те части международной заявки, которые подлежат международной предварительной экспертизе.

66.2 - 66.8 [Без изменений]

² В текст правила 66.1ter, согласованный Рабочей группой, внесены дополнительные изменения редакционного характера на основе замечаний одного договаривающегося государства, которые были получены Международным бюро после завершения шестой сессии Рабочей группы (см. пункты 2 и 3 основной части настоящего документа). Для уточнения смысла второй фразы первоначально согласованного Рабочей группой текста предлагаемого нового правила 66.1ter («Статья 34(3) и (4) и правила 66.1(e) и 68 применяются с соответствующими изменениями.») вторая фраза предлагаемого нового правила 66.1ter была еще раз изменена с учетом обсуждения в ходе шестой сессии Рабочей группы и замечания 2, изложенного в приложении I к документу РСТ/WG/6/23 («Последняя фраза относится к конкретным случаям, когда уточняющий поиск следует исключить или его объем следует ограничить ввиду того, что основной международный поиск не проводился (или проводился в ограниченном объеме), объект не подлежит экспертизе или отсутствует единство изобретения»).

Правило 70

**Международное предварительное заключение о патентоспособности,
подготовленное Органом международной предварительной экспертизы
(заключение международной экспертизы)**

70.1 *[Без изменений]*

70.2 *Основа заключения*

(a) - (e) *[Без изменений]*

(f) В заключении проставляется дата проведения уточняющего поиска согласно правилу 66.1ter или указывается, что уточняющий поиск не проводился.

70.3 - 70.17 *[Без изменений]*

Правило 94
Доступ к делам

94.1 *Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро*

(a) [Без изменений]

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 ~~и правила 44ter.1~~, предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа, содержащегося в его деле.

(c) [Без изменений]

94.2 и 94.3 *[Без изменений]*

[Приложение II следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
(ЧИСТЫЙ ТЕКСТ)

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ изложены в приложении I, где вставки и исключения выделены соответственно подчеркиванием или вычеркиванием такого текста. В настоящем приложении для удобства пользования помещен «чистый» текст соответствующих положений с учетом поправок.

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 44 <i>ter</i> [Исключено]	2
Правило 66 Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы	2
66.1 и 66.1. <i>bis</i> [Без изменений]	2
66.1 <i>ter</i> Уточняющий поиск	2
66.2 - 66.8 [Без изменений]	2
Правило 70 Международное предварительное заключение о патентоспособности, подготовленное Органом международной предварительной экспертизы (заключение международной экспертизы)	3
Правило 94 Доступ к делам	4
94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро	4
94.2 и 94.3 [Без изменений]	4

Правило 44ter

[Исключено]

Правило 66

Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы

66.1 и 66.1.bis *[Без изменений]*

66.1ter *Уточняющий поиск*

Орган международной предварительной экспертизы проводит поиск («уточняющий поиск») с целью выявления документов, упоминаемых в Правиле 64, опубликованных или ставших доступными для указанного органа для целей поиска после даты подготовки отчета о международном поиске, если он не считает, что такой поиск будет нецелесообразным. При обнаружении Органом наличия каких-либо ситуаций, упомянутых статье 34(3) и (4) и в правиле 66.1(e), уточняющий поиск распространяется только на те части международной заявки, которые подлежат международной предварительной экспертизе.

66.2 - 66.8 *[Без изменений]*

Правило 70

**Международное предварительное заключение о патентоспособности,
подготовленное Органом международной предварительной экспертизы
(заключение международной экспертизы)**

70.1 *[Без изменений]*

70.2 *Основа заключения*

(a) - (e) *[Без изменений]*

(f) В заключении проставляется дата проведения уточняющего поиска согласно правилу 66.1*ter* или указывается, что уточняющий поиск не проводился.

70.3 - 70.17 *[Без изменений]*

Правило 94
Доступ к делам

94.1 *Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро*

(a) [Без изменений]

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38, предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа, содержащегося в его деле.

(c) [Без изменений]

94.2 и 94.3 *[Без изменений]*

[Конец приложения II и документа]